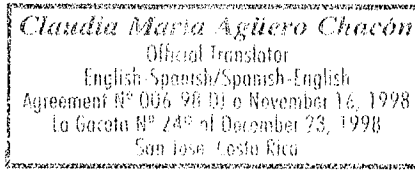


**Licda. Claudia Ma. Agüero Ch.**  
 Official Translator  
 English-Spanish  
 Spanish-English



Legal stamps affixed at the end.

**OFFICIAL TRANSLATION**

I, **Claudia Ma. Agüero Chacón**, identity card number 1614-520, Official Translator of the Ministry of Foreign Affairs and Worship of the Republic of Costa Rica, named by Agreement N° 006-98 DJ of November 16, 1998, published in La Gaceta N° 249 of December 23, 1998, hereby CERTIFY that the pertinent parts of the document "certification" to be translated from Spanish into English reads as follows:

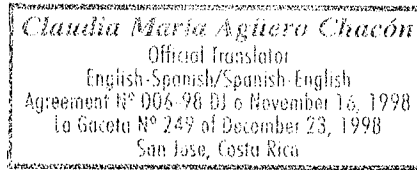
Consecutive: ----- National Registry ----- RN-06  
 1073383 ----- Republic of Costa Rica -----  
 Fee: \$2,800.00 ----- Registration Services -----  
 Two thousand eight hundred colons ----- **Registration Certification** -----

<p><u>Real Estate Registry</u>                  Property:  <input type="checkbox"/> Real Estate  <input checked="" type="checkbox"/> Land Registry  <input type="checkbox"/> Digitized document</p>	<p>Property: Province: _____ Registration: _____ Right: _____                  Map: G-0145549-1993                  Document: Volume: _____ Entry: _____                  (Ink seal of the National Registry-PAID)</p>	
<p><u>Legal Entity Registry</u>                  Commercial  <input type="checkbox"/> Corporate status  <input type="checkbox"/> Literal  <input type="checkbox"/> Corporate number  <input type="checkbox"/> Historical</p>	<p>Corporate number: _____                  Power of attorney (references):                  _____                  Digitized document: Volume: _____ Entry: _____                  Encumbrances (references)</p>	
<p><u>Personal Property Registry</u>                  Vehicle:  <input type="checkbox"/> Certification  <input type="checkbox"/> License plate deposit  <input type="checkbox"/> Digitized document  <input type="checkbox"/> Lien  <input type="checkbox"/> Permit to leave the country</p>	<p>Property: Province: _____ Registration: _____ Right: _____                  Map: _____                  Document: Volume: _____ Entry: _____</p>	
<p><u>Industrial Property</u>  <input type="checkbox"/> National Certification  <input type="checkbox"/> International Certification</p>	<p><input type="checkbox"/> Manufacturer's brand  <input type="checkbox"/> Trademark  <input type="checkbox"/> Service mark  <input type="checkbox"/> Industrial mark                  File number: _____                  Titleholder name: _____</p>	<p><input type="checkbox"/> Invention patent  <input type="checkbox"/> Trade name  <input type="checkbox"/> Slogan  <input type="checkbox"/> Other                  Register number: _____                  Brand name: _____</p>
<p><input type="checkbox"/> Cattle breed</p>	<p><input type="checkbox"/> Registration <input type="checkbox"/> Renewal <input type="checkbox"/> Transfer <input type="checkbox"/> Registration of an expired brand                  Full name: _____                  Identity card number: _____ File number: _____</p>	
<p><input type="checkbox"/> Copyright</p>	<p><input type="checkbox"/> Literary work <input type="checkbox"/> Art work <input type="checkbox"/> Copyright-related contracts                  Register number: _____ Identity card number: _____                  Work name: _____                  Number of work titleholder: _____</p>	
<p>Specify: _____</p>		

Telephones: (506) 2202-0777 / 2202-0888 • P.O. Box 523-2010 San Jose - Costa Rica • www.rnpdigital.com

*Claudia Ma. Agüero*

Licda. Claudia Ma. Agüero Ch.  
Official Translator  
English-Spanish  
Spanish-English



Legal stamps affixed at the end.

National Registry -----

Map Information System ----- No. 1672164

Republic of Costa Rica -----

National Registry -----

Republic of Costa Rica -----

**Report of Active Notations** -----

**Map: 5-145549-1993** -----

**\*\*\* There are no notations. \*\*\*** -----

The Real Estate Registry warns that registry notations before May 25<sup>th</sup>, 2011 are not available in this system. Last Line -----

Gerardo Rodríguez Peñaranda – 01-08-2013 14:04:00 -----

Translator's note: The map is not translated. -----

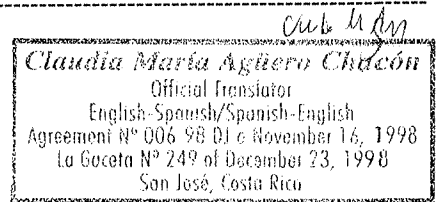
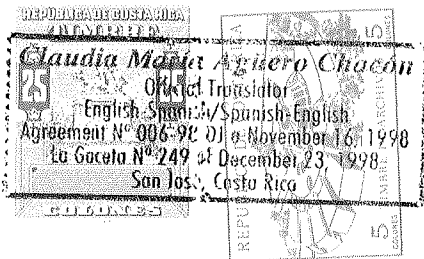
SEP 22<sup>nd</sup>, 1993 -----

Property of: Villas de Playa Grande S. A. -----

Legal corporate number: 3-101-096280 -----

----- LAST LINE -----

In witness whereof at the request of the interested party, I issue the present Official Translation from Spanish into English, consisting of two pages, and I sign and seal it in San José, Republic of Costa Rica, on the eighth day of March in the year of the Lord two thousand thirteen. The stamps required by law are affixed and cancelled. I affix my raised seal at the foot of the translation. The two pages of the translation are written only on the obverse and the reverse has been annulled. -----



VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

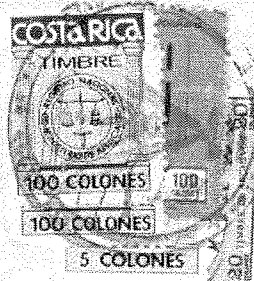
195-G-3-8-2

CATASTRO NACIONAL

290 289

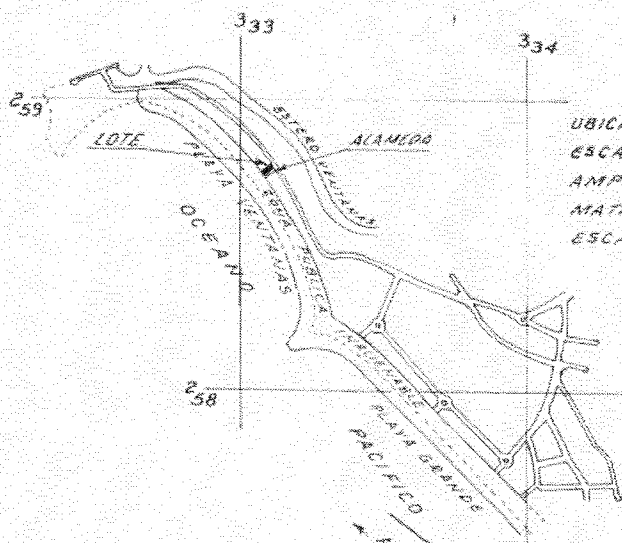
ROLLO IMAGEN  
SECCION MICROFILM AÑO 1993

REGISTRO NACIONAL  
CATASTRO NACIONAL  
El presente plano ha cumplido con los requisitos exigidos por la ley, por lo que ha sido registrada bajo el siguiente número:  
**5-145549-93**  
10 OCT 1993  
Fecha \_\_\_\_\_  
Firma Autorizada \_\_\_\_\_



LINEA	AC/MUT	DIST
1 - 2	148° 41'	22.00
2 - 3	238° 41'	51.20
3 - 4	323° 00'	13.16
4 - 5	317° 37'	9.08
5 - 1	58° 41'	54.25

N



UBICACION GEOGRAFICA  
ESCALA 1/20.000  
AMPLIACION DE HOJA  
MATAPALCO 3047-III  
ESCALA 1/50.000

22 SET. 1993

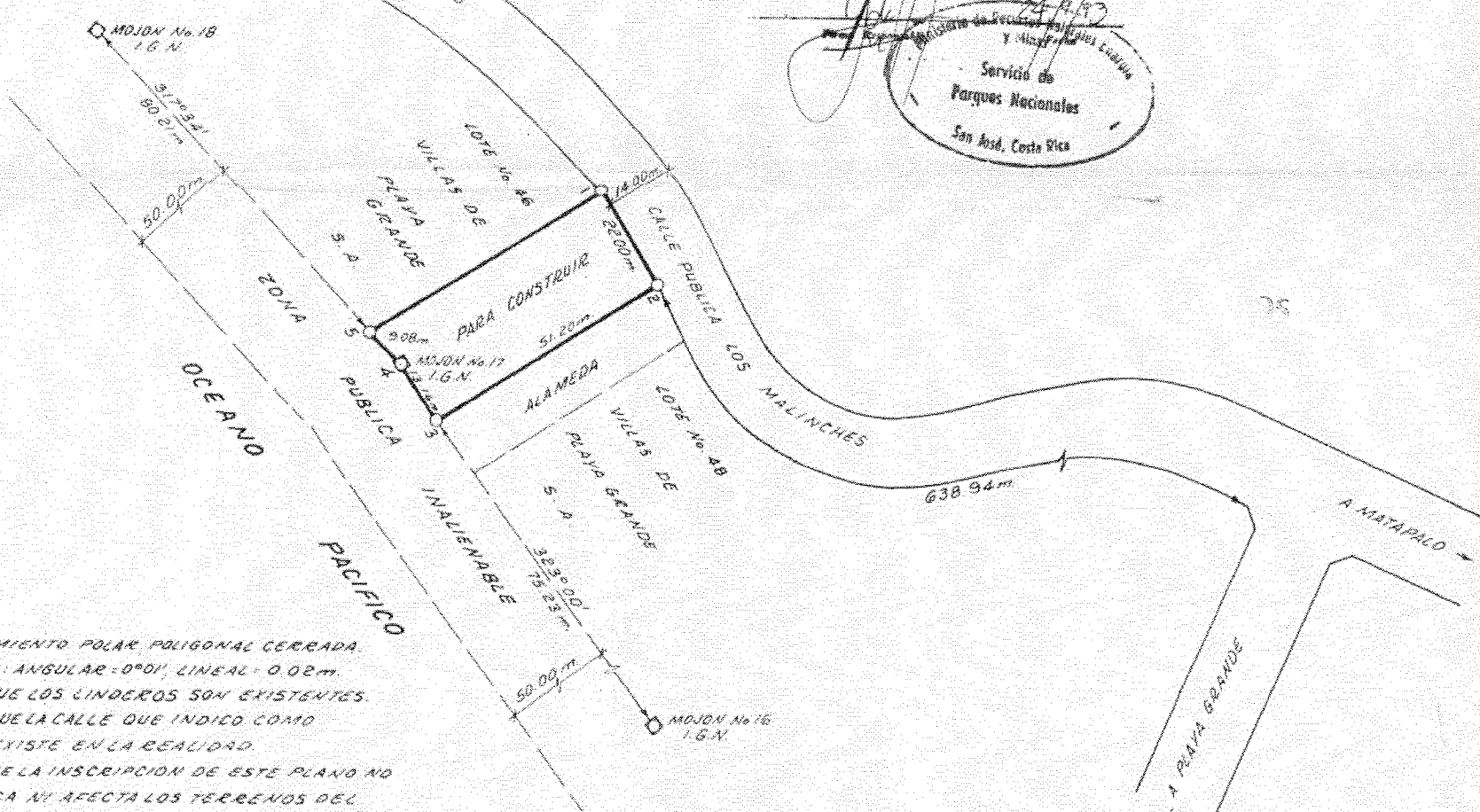
Los números de los mojones coinciden con los mojones establecidos en el litoral.

Lada Mena



Servicio de Parques Nacionales  
SECCION TENENCIA DE LA TIERRA  
De conformidad con el Artículo 47 del Reglamento a la Ley de Catastro Nacional esta Oficina no objeta que se catastre el presente plano, ya que esta finca está ubicada fuera del terreno Nacional Momo Las Paulas de Guacacaste.

*[Signature]*  
Servicio de Parques Nacionales  
San José, Costa Rica



NOTAS

- LEVANTAMIENTO POLAR POLIGONAL CERRADA.
- ERRORES ANGULAR = 0°01' LINEAL = 0.02 m.
- DOY FE QUE LOS LINDEROS SON EXISTENTES.
- DOY FE QUE LA CALLE QUE INDICO COMO ACCESO EXISTE EN LA REALIDAD.
- DOY FE QUE LA INSCRIPCION DE ESTE PLANO NO PERJUDICA NI AFECTA LOS TERRENOS DEL PATRIMONIO NACIONAL DE LA ZONA MARITIMO TERRESTRE.
- MODIFICA AL PLANO No. G-3627-71 Y AL B-7001-71
- RECTIFICACION DE MEDIDA.

Colegio Federado de Ingenieros y de Arquitectos de Costa Rica

08 SEP 1993

ANOTADO

PROPIEDAD DE: <b>CEQUILA JURIDICA No. 3-101-096280</b> <b>VILLAS DE PLAYA GRANDE S.A.</b>	AREA <b>1154.49</b> m <sup>2</sup> Area según Registro <b>1277.55</b> m <sup>2</sup>	SITUADO EN: <b>PLAYA VENTANAS</b> FOLIO REAL No. <b>5042364-000</b>	ESCALA <b>1:1000</b>
PROTOCOLO <b>TOMO 7105</b> FOLIO <b>1107112</b>	DISTRITO: <b>8° CABO VELAS</b> CANTON: <b>3° SANTA CRUZ</b> PROVINCIA: <b>5° GUANACASTE</b>	LOTE No. <b>47E</b>	FECHA <b>SEPTIEMBRE 1993</b>

RONIEL MENA PEREZ - TOPOGRAFO ASOCIADO, T.A. 5059

REGISTRO NACIONAL  
Dirección de los Registros  
Certifica el presente plano **5-145549-93** es copia fiel del que se encuentra en nuestros archivos digitalizados. Mismo que es dado a las horas del **08 ENE 2013**  
Firma: *[Signature]*  
Cód: **REGISTROS NACIONALES DIGITALIZADOS**

VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

CATASTRO  
Oficina de Catastrales  
20 SET 1993  
RECIBIDO

*[Handwritten signature]*

305579

JUNTA ADMINISTRATIVA  
DEL REGISTRO NACIONAL  
20 SET 1993  
DEPTO. DE TESORERIA  
RECIBIDO

Oficina de Catastrales  
Catastro

Eunice Mora Madrigal



Consecutivo: 1073383

RN-06



SERVICIOS REGISTRALES  
**CERTIFICACIÓN REGISTRAL**

VALE: \$ 2.800,00  
Dos mil ochocientos colones  
CANCELAO



**Registro Inmobiliario Propiedad**

Inmuebles

Catastro

Documento digitalizado

Finca: Provincia: \_\_\_\_\_ Matrícula: \_\_\_\_\_ Dere: \_\_\_\_\_

Plano: G-0145549-1993

Documento: \_\_\_\_\_ Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_

Exhibit C-11a

**Registro Personas Jurídicas Mercantil**

Personería

Literalidad

Cédula Jurídica

Histórico

Cédula Jurídica: \_\_\_\_\_

Poder(citas): \_\_\_\_\_

Doc. Digitalizado: \_\_\_\_\_ Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_

Afectación citas): \_\_\_\_\_

Spanish Original

**Registro de Bienes Muebles Vehículos**

Certificación

Depósito de Placa

Documento digitalizado

gravamen

Permiso de Salida

Vehículo: Clase: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_ Placa: \_\_\_\_\_

Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_

Tomo: \_\_\_\_\_ Asiento: \_\_\_\_\_ Sec: \_\_\_\_\_

**Propiedad Industrial**

Certificación Nacional

Certificación Internacional

Marca de Fábrica  Patente de Invención

Marca Comercial  Nombre Comercial

Marca de Servicios  Señal de Propaganda

Modelo Industrial  Otros

Número de expediente: \_\_\_\_\_ Número de Registro: \_\_\_\_\_

Nombre del Titular: \_\_\_\_\_ Nombre de la Marca: \_\_\_\_\_

Marca de Ganado

Inscripción  Renovación  Traspaso  Inscripción de marca caduca

Nombre completo: \_\_\_\_\_

Número de cédula: \_\_\_\_\_ Número de expediente: \_\_\_\_\_

Derecho de Autor

Obra Literaria  Obra Artística  Contratos relacionados al Derecho de Autor

Número de Registro: \_\_\_\_\_ Número de cédula: \_\_\_\_\_

Nombre de la obra: \_\_\_\_\_

Número del titular de la obra: \_\_\_\_\_

Especifique: \_\_\_\_\_

1073383

Catastro Nacional

Sistema de Información de Planos

Nº 1672164



REPORTE DE ANOTACIONES ACTIVAS

**REGISTRO NACIONAL**  
REPUBLICA DE COSTA RICA

PLANO: 5-145549-1993

**\*\*\* NO TIENE ANOTACIONES \*\*\***

**EL REGISTRO INMOBILIARIO ADVIERTE QUE LAS ANOTACIONES  
REGISTRALES ANTES DEL 25 DE MAYO DEL 2011  
NO ESTAN DISPONIBLES PARA SER CONSULTADAS POR ESTE MEDIO.**

**\*\*\* NO TIENE ANOTACIONES REGISTRALES PENDIENTES \*\*\***

SERVICIO  
DIGITALIZA



VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

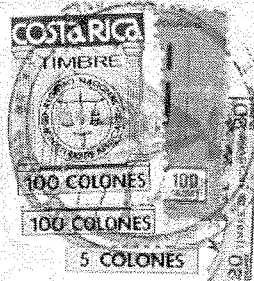
195-G-3-8-2

CATASTRO NACIONAL

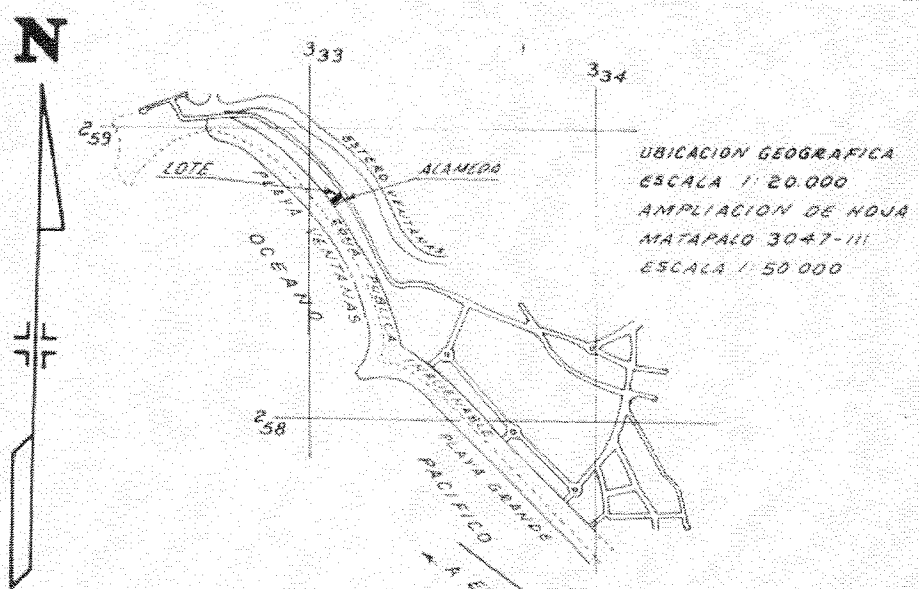
290 289

ROLLO IMAGEN  
SECCION MICROFILM AÑO 1993

REGISTRO NACIONAL  
CATASTRO NACIONAL  
El presente plano ha cumplido con los requisitos exigidos por la ley, por lo que ha sido registrada bajo el siguiente número:  
5-145549-93  
10 OCT 1993  
Fecha \_\_\_\_\_  
Firma Autorizada \_\_\_\_\_



LINEA	AC/MUT	DIST
1 - 2	148° 41'	22.00
2 - 3	238° 41'	51.20
3 - 4	323° 00'	13.16
4 - 5	317° 37'	9.08
5 - 1	58° 41'	54.25



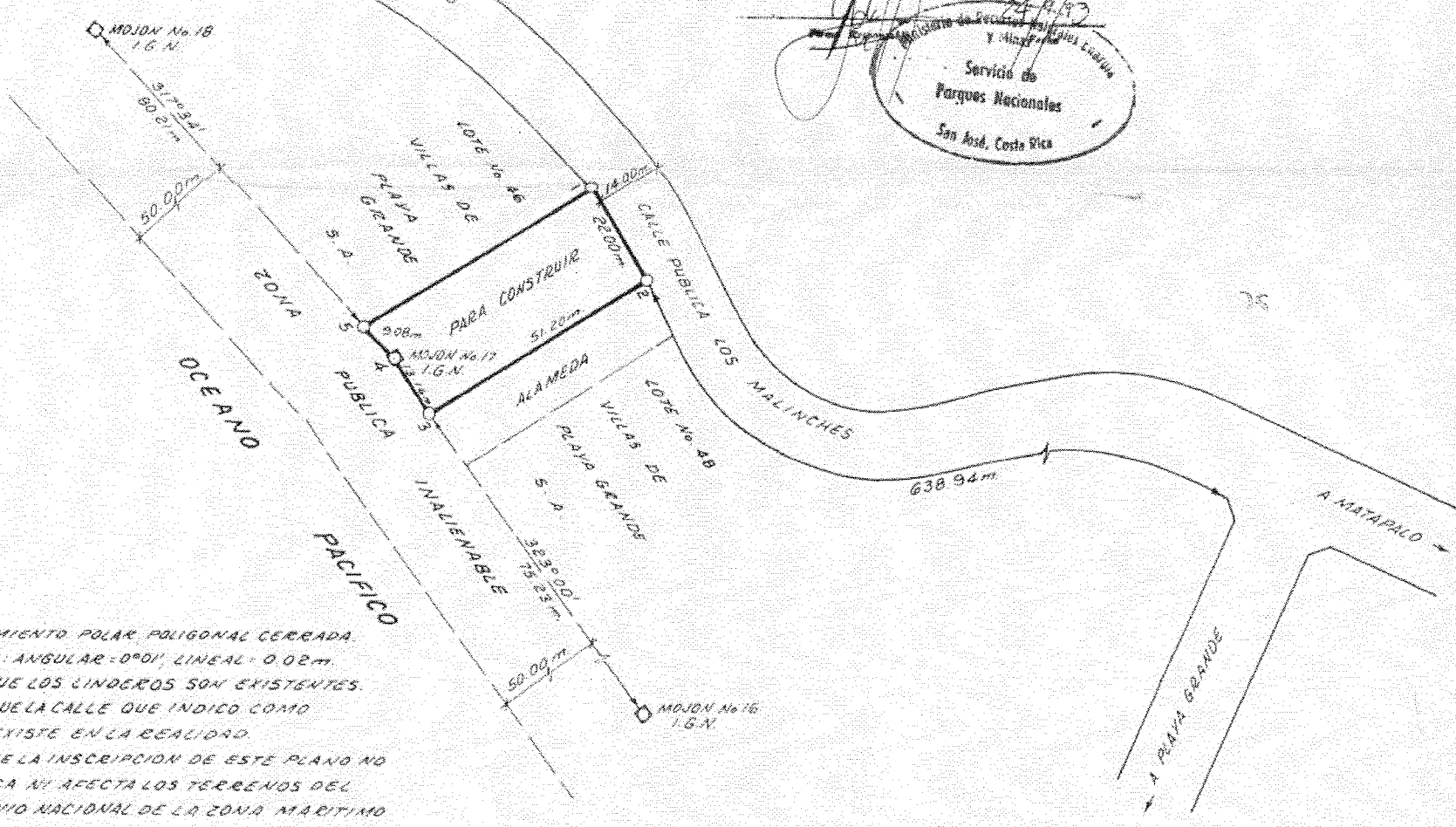
22 SET. 1993

Los números de los mojones coinciden con los mojones establecidos en el litoral.

Servicio de Parques Nacionales  
SECCION TENENCIA DE LA TIERRA  
De conformidad con el Artículo 47 del Reglamento a la Ley de Catastro Nacional esta Oficina no objeta que se catastre el presente plano, ya que esta finca está ubicada fuera del terreno Nacional Momo Las Paulas de Guacacaste.



*[Signature]*  
Servicio de Parques Nacionales  
San José, Costa Rica



- NOTAS
- LEVANTAMIENTO POLAR POLIGONAL CERRADA.
  - ERRORES ANGULAR = 0° 01' LINEAL = 0.02 m.
  - DOY FE QUE LOS LINDEROS SON EXISTENTES.
  - DOY FE QUE LA CALLE QUE INDICO COMO ACCESO EXISTE EN LA REALIDAD.
  - DOY FE QUE LA INSCRIPCION DE ESTE PLANO NO PERJUDICA NI AFECTA LOS TERRENOS DEL PATRIMONIO NACIONAL DE LA ZONA MARITIMO TERRESTRE.
  - MODIFICA AL PLANO No. G-3627-71 Y AL B-7001-71
  - RECTIFICACION DE MEDIDA.

Colegio Federado de Ingenieros y de Arquitectos de Costa Rica

08 SEP 1993

ANOTADO

PROPIEDAD DE: <u>GEOLA JURIDICA No 3-101-096280</u> <b>VILLAS DE PLAYA GRANDE S.A.</b>	AREA <b>1154.49</b> m <sup>2</sup>	SITUADO EN: <u>PLAYA VENTANAS</u>	ESCALA <b>1:1000</b>
Area según Registro <b>1277.55</b> m <sup>2</sup>	PROTICOLO <b>TOMO 7105</b>	FOLIO REAL No. <b>5042364-000</b>	LOTE No. <b>47E</b>
RODRIQUEZ MENA PEREZ - TOPOGRAFIA ASOCIADO, T.A. 5059	FOLIO <b>1107112</b>	DISTRITO: <b>8° CABO VELAS</b>	FECHA <b>SEPTIEMBRE 1993</b>
		CANTON: <b>3° SANTA CRUZ</b>	
		PROVINCIA: <b>5° GUANACASTE</b>	

REGISTRO NACIONAL  
Dirección de los Registros

Certifica el presente plano **5-145549-93** es copia fiel del que se encuentra en nuestros archivos digitalizados. Mismo que es dado a las horas del **08 ENE 2013**  
Firma: \_\_\_\_\_  
Cód: \_\_\_\_\_

08 ENE 2013  
DIGITALIZADOS

VER DOCUMENTO ADJUNTO  
SOBRE ANOTACIONES

CATASTRO  
Oficina de Catastrales  
20 SET 1993  
RECIBIDO

*[Handwritten signature]*

305579

JUNTA ADMINISTRATIVA  
DEL REGISTRO NACIONAL  
20 SET 1993  
DEPTO. DE TESORERIA  
RECIBIDO

Oficina de Catastrales  
Catastro  
20 SET 1993

Eunice Mora Madrigal